

当代中国人文大系



海德格尔思想与中国天道

终极视域的开启与交融

(修订第3版)

张祥龙 著



中国人民大学出版社

当代中国人文大系



海德格尔思想与中国天道

终极视域的开启与交融

（修订第3版）

张祥龙 著

中国人民大学出版社
· 北京 ·

图书在版编目 (CIP) 数据

海德格尔思想与中国天道/张祥龙著. —3 版. —北京: 中国人民大学出版社, 2011. 8

(当代中国人文大系)

ISBN 978-7-300-14184-8

I. ①海… II. ①张… III. ①海德格尔, M. (1889—1976) - 哲学思想-思想评论②天道-研究-中国 IV. ①B516.54②B2

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2011) 第 164019 号

当代中国人文大系

海德格尔思想与中国天道

——终极视域的开启与交融 (修订第 3 版)

张祥龙 著

Heidegger Sixiang yu Zhongguo Tiandao

出版发行	中国人民大学出版社				
社 址	北京中关村大街 31 号	邮政编码	100080		
电 话	010-62511242 (总编室)		010-62511398 (质管部)		
	010-82501766 (邮购部)		010-62514148 (门市部)		
	010-62515195 (发行公司)		010-62515275 (盗版举报)		
网 址	http://www.crup.com.cn http://www.ttrnet.com (人大教研网)				
经 销	新华书店				
印 刷	北京联兴盛业印刷股份有限公司				
规 格	155 mm×235 mm 16 开本	版 次	2011 年 8 月第 1 版		
印 张	24.5 插页 2	印 次	2011 年 8 月第 1 次印刷		
字 数	371 000	定 价	46.00 元		

版权所有 侵权必究

印装差错 负责调换

“当代中国人文大系”

出版说明

改革开放以来，中国社会的变革波澜壮阔，学术研究的发展自成一景。对当代学术成就加以梳理，对已出版的学术著作做一番披沙拣金、择优再版的工作，出版界责无旁贷。很多著作或因出版时日已久，学界无从寻觅；或在今天看来也许在主题、范式或研究方法上略显陈旧，但在学术发展史上不可或缺；或历时既久，在学界赢得口碑，渐显经典之相。它们至今都闪烁着智慧的光芒，有再版的价值。因此，把有价值的学术著作作为一个大的学术系列集中再版，让几代学者凝聚心血的研究成果得以再现，无论对于学术、学者还是学生，都是很有意义的事。

披沙拣金，说起来容易做起来难。俗话说，“文无第一，武无第二”。人文学科的学术著作没有绝对的评价标准，我们只能根据专家推荐意见、引用率等因素综合考量。我们不敢说，入选的著作都堪称经典，未入选的著作就价值不大。因为，不仅书目的推荐者见仁见智，更主要的是，为数不少公认一流的学术著作因无法获得版权而无缘纳入本系列。

“当代中国人文大系”分文学、史学、哲学等子系列。每个系列所选著作不求数量上相等，在体例上则尽可能一致。由于所选著作都是“旧作”，为全面呈现作者的研究成果和思想变化，我们一般要求作者提供若干篇后来发表过的相关论文作为附录，或提供一篇概述学术历程的“学术自述”，以便读者比较全面地

了解作者的相关研究成果。至于有的作者希望出版修订后的作品，自然为我们所期盼。

“当代中国人文大系”是一套开放性的丛书，殷切期望新出现的或可获得版权的佳作加入。弘扬学术是一项崇高而艰辛的事业。中国人民大学出版社在学术出版园地上辛勤耕耘，收获颇丰，不仅得到读者的认可和褒扬，也得到作者的肯定和信任。我们将坚守自己的文化理念和出版使命，为中国的学术进展和文明传承继续做出贡献。

“当代中国人文大系”的策划和出版，得到了来自中国社会科学院、北京大学、清华大学、中国人民大学、北京师范大学、复旦大学、南京大学、南开大学等学术机构的学人的热情支持和帮助，谨此致谢！我们同样热切期待得到广大读者的支持与厚爱！

中国人民大学出版社

《海德格尔思想与中国天道》

修订第3版说明

这次修订，除修正文中一些不妥之处外，主要是在书末的《附录一》中加了一个材料，即“海德格尔论‘道’”第6条——“海德格尔致齐格弗里特·布略泽先生七十诞辰贺信（1965年8月8日）”。在此信中，海德格尔两次引用《道德经》，用来阐发艺术与现代技术的“冲突”关系。

辛卯年季春

《海德格尔思想与中国天道》 修订新版序

此书于1996年9月由北京三联书店首次出版，到2007年8月又将它的精装修订本付梓，增加了“附录”中的一个材料。这一次中国人民大学出版社要推出它的平装本修订新版，我以三联书店的精装本为基础，修正了此书在打印和表述上的一些不妥之处，涉及标点和一些用语，以达到更为通畅的阅读感。至于意思上的某些补充或调整，绝大部分放到了新加的注释（标以“新版注”）里，为的是尽量保持此书原来的面貌。尽管十几年过去了，我对海德格尔和中国古代哲理的了解也有推进，但当我这次又仔细审读此书时，还是感到它的基本研究特点，更准确地说是它的研究取向——注重海德格尔哲学形成的思想史脉络（比如他在20世纪20年代初表述的“实际生活经验”本身的“形式指引”的方法论，他与胡塞尔现象学、希腊哲学、康德哲学的关系）；揭示他独特的思想与表达方式，而不止于撮述其著作的概念与命题；在跨文化的视域中突显他和中国古代哲理的特征，而不同于在西方哲学的视野中来评述他；乃至在进行这种跨度很大的对比时，所依据事实的准确性和所涉及的思想品质的相关性；等等——仍然是我认同的。

此修订新版还新加了人名索引和词汇索引，以方便读者的检索查寻。

当年通过丝绸之路，“西方”的文化，比如印度、波斯、古罗马、西域的文化，随着驼铃声或乘着风帆进入中华。各种外来哲理与宗教，不论是印度教、拜火教、明教、佛教、耆那教，还是犹太教、基督教和后来的伊斯兰教，都曾在这里试过它们的运气。但是，就哲理而言，能够在华夏文化中扎下根，繁衍出新的品种，以其思想改变了中华哲理乃至远东哲理的面貌者，非佛家莫属。说得更准确些，是佛家中的大乘般若尤其是广义的中观派（含如来藏之心识



说)，让中华哲人以既到位（不再限于格义和比附）又回漾激荡的方式得窥一个新鲜的思想世界，由此而引发出自己的诸佛学宗派乃至后来的宋明道学。到今天，现代中华与呼啸而来的欧美西方打交道，已经超过一个半世纪，但从哲理上看，不是东风压倒西风（比如“中学为体，西学为用”的时代），就是西风压倒东风（自新文化运动以来的状况），一直没有找到能引出深层沟通的触点。在我看来，当代西方的现象学，特别是其中的海德格尔哲学，最有可能成为我们这个时代的般若中观。胡塞尔的现象学可比拟于唯识宗；海德格尔则更近乎龙树中观、《楞伽》、《金刚》到《起信论》，尽管从事实上看，他对于老庄道家更感兴趣（如果龙树能够读到中华经典，他多半也会最属意于庄子）；至于后来法国现象学的诸家，如萨特、梅洛-庞蒂、利科、勒维纳斯、德里达等，则或可粗粗比做小乘诸派，或可比做密宗。

无论如何，中国人都应该更深入原本地研究和了解西方及一切于己不同的文明，以便能够充满灵感地来解释它们，并由此而开创出当代的华严、天台和禅宗。那能够赢得未来的“中国道路”，不能仅靠拼凑或就近认定来获得，因为它不仅仅是“在中国的道路”，而是充满了领会契机并能为中国乃至世界带来新的可能性的道。就像海德格尔所说的：“‘道路’（Weg）很可能是一个语言中古老和原初的词，它向深思着的人发话。在老子的诗化的思想之中，主导的词在原文里是‘道’（Tao）。它的‘真正切身的’含义就是‘道路’。……此道（Tao）能够是那为一切开出道路之道路。”（见本书附录一·2）希望读者能在海德格尔的论著以及像这本书这样的传解中，感受到这样的道路，尤其是，感受到它息息相关于中国命运的道性。

己丑正月祥龙写于畅春园望山斋

引文出处原书书名缩写

(按汉语拼音顺序排列)

- 《奥》《奥义书》(*The Upanishads*)。引用时给出《奥义书》的名称和章节数字。引文参译自数个英译本,比如《印度哲学资料》(*A Source Book in Indian Philosophy*), ed. S. Radhakrishnan & C. Moore, Princeton University Press, 1957; 《奥义书》(*The Upanishads*), tr. S. Nikhilananda, New York: Harper & Row, 1963。此外,还参考了徐梵澄的《五十奥义书》,北京:中国社会科学出版社,1984。第14章所引者为徐梵澄译文。
- 《八》马丁·海德格尔(Martin Heidegger)《八十诞辰纪念集(由他的家乡梅斯基尔希城编辑)》(*Zur 80 Geburtstag von Seiner Heimatstadt Messkirch*), Frankfurt am Main: Vittorio Klostermann, 1969。
- 《丛》海德格尔:《丛林路》(*Holzwege*), Frankfurt: V. Klostermann, 1980。
- 《纯》I. 康德(Kant):《纯粹理性批判》(*Kritik der reinen Vernunft*), Hamburg: Felix Meiner, 1956。引用时给出统一页码。
- 《存》海德格尔:《存在与时间》(*Sein und Zeit*), Tuebingen: Neomarius, 1949。
- 《附》本书《附录》(“海德格尔与‘道’及东方思想”),张祥龙编译。
- 《古》《古希腊罗马哲学》,北京大学哲学系外国哲学史教研室编,北京:商务印书馆,1982。
- 《观》E. 胡塞尔(Husserl):《纯粹现象哲学和现象学的观念》第一卷(*Ideen zu reinen Phaenomenologie und phaenomenologischen Philosophie*, Erstes Buch), Den Haag: M. Nijhoff, 1976。译文参考了中译本(李幼蒸译)和英译本(W. Gibson译)。



- 《海》《作为一个人和一位思想者的海德格尔》(*Heidegger: The Man and the Thinker*), ed. T. Sheehan, Chicago: Precedent Publication, 1981。
- 《韩》《韩非子》(王先慎本)。引用时给出篇名。
- 《荷》海德格尔:《荷尔德林诗歌解释》(*Erläuterungen zu Hölderlins Dichtung*), Frankfurt: V. Klostermann, 1981。
- 《红》曹雪芹:《红楼梦》(北京:人民文学出版社, 1964)。引用时给出回的序数。
- 《康》海德格尔:《康德与形而上学问题》(*Kant und das Problem der Metaphysik*), 《(海德格尔)全集》第3卷, Frankfurt: Klostermann, 1991。
- 《老》《老子》(王弼注本)。引用时给出章的序数。
- 《路》海德格尔:《路标》(*Wegmarken*), Frankfurt: V. Klostermann, 1978。
- 《论》《论语》(朱熹注本)。引用时给出篇和节的序数, 用“/”分开。
- 《逻》胡塞尔:《逻辑研究》第二卷第二部分(*Logische Untersuchungen, Zweiter Band, II. Teil*), Vierte Auflage, Tübingen: Max Niemeyer, 1968。
- 《孟》《孟子》(朱熹注本)。引用时给出章名。
- 《全》《(海德格尔)全集》(*Gesamtausgabe*), Frankfurt: V. Klostermann。
- 《什》海德格尔:《什么叫做思想?》(*Was Heisst Denken?*), Tübingen: Max Niemeyer, 1954。
- 《实》海德格尔:《朝向思想的实情》(*Zur Sache des Denkens*), Tübingen: Max Niemeyer, 1976。
- 《四》海德格尔:《四次研讨会》(*Vier Seminare*), Frankfurt: V. Klostermann, 1977。
- 《孙》《孙子兵法》(或《孙子》, 曹操等注本)。引用时给出篇名。
- 《坛》《坛经》(宗宝本)。引用时给出品目序数。引用法海本和惠昕本时给出节数。
- 《帖》《圣经·新约》,《保罗致帖撒罗尼迦人前书》。引用时给出章节序数。英文引文取自修订标准译本(*Revised Standard Version*), 中文引文的绝大多数取自和合本(*Chinese Union Ver-*



- sion)。
- 《同》海德格尔：《同一与区别》(*Identitaet und Differenz*)，Pfullingen：Guenther Neske，1957。
- 《无》《无门关》，《大正藏》48卷。引用时给出公案名目的前两字。
- 《现》海德格尔：《现象学的基本问题》(*Die Grundprobleme der Phaenomenologie*)，Frankfurt：V. Klostermann，1975。
- 《形》海德格尔：《形而上学引论》(*Einfuehrung in die Metaphysik*)，Tuebingen：M. Niemeyer，1987。
- 《选》《中国哲学史资料选辑》，先秦之部，中国社会科学院中哲史研究室编，北京：中华书局，1984。
- 《荀》《荀子》(杨倞注本)。引用时给出篇名。
- 《亚》《海德格尔与亚洲思想》(*Heidegger and Asian Thought*)，ed. G. Parkes，Honolulu：University of Hawaii Press，1987。
- 《演》海德格尔：《演讲与论文集》(*Vortraege und Aufsaeetze*)，Pfullingen：Neske，1978。
- 《易》《易传》(朱熹注本)。引用时给出篇名及章的序数。
- 《庸》《中庸》(朱熹注本)。引用时给出章的序数。
- 《语》海德格尔：《在通向语言的道路上》(*Unterwegs zur Sprache*)，Pfullingen：G. Neske，1986。
- 《源》T. 克兹尔(Kiesel)：《海德格尔〈存在与时间〉的起源》(*The Genesis of Heidegger's Being and Time*)，Berkeley：University of California Press，1993。
- 《哲》海德格尔：《哲学论文集(从“自身的缘构发生”起头)》(*Beitraege zur Philosophie (Vom Ereignis)*)，Frankfurt：V. Klostermann，1989。
- 《中》龙树：《中论》，鸠摩罗什译，《大正藏》30卷。引用时给出品和节的序数。
- 《庄》《庄子》(郭庆藩辑本)。引用时给出篇名。

目 录

引文出处原书书名缩写	1
------------------	---

引言	1
----------	---

第一部分 海德格尔思想

第 1 章 海德格尔其人及其道缘	15
------------------------	----

一、海德格尔的人生道路	15
-------------------	----

二、海德格尔的道缘	24
-----------------	----

第 2 章 海德格尔的现象学起点	32
------------------------	----

一、胡塞尔的现象学	33
-----------------	----

二、范畴直观与“存在”系词	40
---------------------	----

三、为什么“在胡塞尔那里没有存在的问题”？	45
-----------------------------	----

第 3 章 海德格尔与古希腊哲学	49
------------------------	----

一、前柏拉图思想——西方哲学的真正源头	51
---------------------------	----

二、柏拉图和亚里士多德	57
-------------------	----

三、古希腊哲学衰落的思想原因和语言表现	64
---------------------------	----

第 4 章 海德格尔对康德的解释	
------------------------	--

——先验想象力和时间纯象	67
--------------------	----

一、作为“存在问题引论”的《康德书》	67
--------------------------	----

二、《康德书》的基本思路	69
--------------------	----

三、海德格尔解释康德的特点	73
---------------------	----

四、《康德书》如何打开理解《存在与时间》之门	76
------------------------------	----



第5章 《存在与时间》(一)	80
一、《存在与时间》的思想线索——缘在(Dasein)	80
二、缘在的在世	84
三、在缘的方式	91
四、牵挂——缘在的存在	98
第6章 《存在与时间》(二)	102
一、解释学的处境	102
二、朝向死亡存在的存在论含义	103
三、良知与决断	106
四、时间性——牵挂的存在论意义	110
五、海德格尔时间性的特点	113
六、亚里士多德和黑格尔的时间观	116
七、对《存在与时间》的总体估价与 “时间性的退化现象”	121
第7章 海德格尔的后期思想(一)	124
一、“转向”的含义	124
二、转向的方式——真理与不真性	127
三、自身的缘构发生(Ereignis)——存在的真义	132
四、语言与诗	134
第8章 海德格尔的后期思想(二)	140
一、技艺(technē)与技术	140
二、海德格尔的思想方式	147

第二部分 印度与中国古代思想

第9章 西方传统哲学与古代印度思想	155
一、探讨终极问题的三条思想道路	155
二、西方哲学的“形式”理念与“概念”构架方法	157
三、古印度正宗思想——直觉体验的直陈表述	162
第10章 佛家的缘起终极观与龙树的中观	172



一、佛家与印度正宗的不同表达方式	172
二、先于龙树的缘起说	175
三、龙树的缘起说与中道义	178
第 11 章 中国古代思想的特性	186
一、天：中国的原初思想境域	187
二、原本儒家的天道观	193
三、墨家思维方式的现成性	201
第 12 章 形而上之道还是势域之道	206
一、对道的错解：形而上之理	206
二、《韩非子》得人势而未得天势	209
三、《孙子兵法》——活在势域中的道	212
第 13 章 老子	221
一、终极处境中的构成之道	222
二、误解“道”的一个原因	223
三、道任天势	225
四、老子的生存关切	230
五、道是生存的顶极形态	233
六、小国寡民	236
第 14 章 庄子	241
一、终极形势不可避免	241
二、依天势而得真知	243
三、气虚得势	247
四、道境与道言，天机与机械	249
五、真人	254
六、梦与痴——《红楼梦》的道境	260

第三部分 海德格尔思想与中国天道观的比较

第 15 章 海德格尔思想与中国天道的相通之处	267
一、非现成的识度	268



二、人间体验为理解之根	273
三、终极即构成境域	276
四、境域本身的消息	281
第 16 章 海德格尔思想与天道观的区别和对话可能（一）	286
一、时间观与历史观	286
二、人格神还是境域之神	293
三、人的本性与成为“真人”的可能	305
第 17 章 海德格尔思想与天道观的区别和对话可能（二）	314
一、技艺与现代技术	314
二、语言与道言	320
三、海德格尔所理解的“道”	327
结语	337
附录 海德格尔与“道”及东方思想	338
后记	356
修订版附记	358
人名索引	359
词汇索引	362

引言

这本书讨论海德格尔思想与中国古代天道观的关系，并通过这种讨论去揭示一条领会终极问题的古老而又新鲜的思路。作者深刻地意识到这项工作的艰难乃至危险，因为它涉及两种极为不同的思想传统及其关系，其间的跨度之大、旋涡之多，足以使任何现成的对比方法失效，使得绝大多数的对话企图流于肤浅的“格义”功夫。“然而”，就如海德格尔所引荷尔德林的诗句所说，“危险所在之处，也生成着解救”（《演》32）。这种中西思想对话的困难迫使我们放弃一切概念型的和现成式的比较研究，而寻求一种更根本的、具有语境和史境构成力的探讨方式；而这恰恰与海德格尔及中国天道观的基本思路相通，也是任何关于终极问题的对话之所以能有意义的关键所在。

因此，这本书中对于海德格尔、中国天道观（儒、道、兵、法等）及其关系的讨论中都有这样一个境域构成的张力背景。没有这种被现象学者称之为边缘域或构成视野（Horizont）的领会晕圈，关于人文现象的比较研究就会或牵强或不及，而达不到相摩相荡、氤氲化醇、“其言曲而中”（《易》系辞下7）的对话境界。当两个异邦人走到一起，他们之间的接触样式可以是各种各样的，比如是物品与信息交流式的、契约式的、一方命令或规定另一方的等等。但这些接触方式都还不是对话式的，也就是说，接触双方还没有进入一个由当场发生的语境、情境本身所构成的心领神会之中；而这种领会或“投缘”在我们日常生活中是经常出现的，究其实也正是一切人类生活的根源所在。这种对话境界的出现与否及如何出现往往决定着一个人、一种思想、一个文化的命运与走向。本书的一个中心论点就是：在海德格尔思想和中国天道观之间有着或不如说是可以引发出这种意义上的对话势态，而它在其他的西方哲学学说与中国天道思想之间是难以出现的。这并非是要否认天道思想与作为一个



整体的西方哲学的交流的可能，而只是在强调：西方哲学在海德格尔这里发生了某种在中国思想看来是点石成金般的转化，使得中国人可以在这“一点”澄明的发生态中“心有灵犀”地通达西方思想；反之亦然。正是由于海德格尔的解释学存在论的工作，西方哲学对于我们来讲可以不再是隔膜的或概念规定式的，而成为一个有趣的谈伴。历史上，中国人也曾经面对过各种“西方（印度、波斯、古罗马等）”学说的涌入，也曾经在某种投缘的思想（比如般若经，特别是龙树的中观学说）那里遇到了这极为难得的对话情境或缘分，并终于由这情境的摩荡而生出了思想的新种。

然而，进入这样的对话境界并不是一件可以现成办到的事，将海德格尔与中国天道观条分缕析地并置在一起并不等于找到了它们的对话契机。实际上，迄今为止对于海德格尔（特别是其早期思想）和中国天道观的单纯概念式的理解一直在阻碍着真实对话的形成。因此，以下首先要做的就是像现象学的座右铭所说的那样，“到（海德格尔和中国天道观的）实情本身中去”，还它们一个“本来面目”（《坛》2）。这就意味着，去揭示使得它们成为自身的语境、史境和思想视野。这绝不止于一种散漫的“背景分析”，而就是思想和理解的构成。这就要求，一方面，我们不能只限于分析海德格尔著作中的概念或语词含义，而应该将这种分析与相应的哲学史的、神学解释学的、诗的、他本人的思想演变过程的及其写作风格的分析结合起来，给出一个能让他的独特的思想方式充分显现的场景。另一方面，必须消解掉 20 世纪以来流行的、而且现在还在流行的治中国“哲学”的概念形而上学方法。这种以西方传统哲学方法为准则来规范中国古代天道观的做法就如同以西医为科学的典范来整理中医一样，不仅足以窒息中国思想的本来活力，而且会使任何真实意义上的对话都无法实现。然而，有人可能会问：“你难道可以脱离任何今天的哲学观去像古人一样地理解天道吗？”对于这种隐含着“理解原义悖论”的问题，只能这样回答：我无法脱离今天的思想视野去直接理解古代天道，正如我不能直接读出我的谈伴的心理过程，但我却可以不完全受制于任何现成的（vorhanden）的概念哲学立场，去与古代文献发生那只在活生生的阅读体验中构成的（konstituierend）理解关联，从而获得一种朝向古代思想世界的视野或视域（Horizont）。这种在语言经历中被投射出的构成视域不同于任何一种现成的解释立场；它既不是纯客观的（如果“客观”意味着对象实在的